



# JOURNÉES DES 5 CONTINENTS JUN 2011

EXPOSITION - FORUM - CINEMA - CONCERTS - SPECTACLES

ORGANISATION :  
ASSOCIATION JOURNÉES DES CINQ CONTINENTS  
C/O LE MANOIR DE LA VILLE  
PLACE DU MANOIR 1  
CH-1920 MARTIGNY

[WWW.5CONTINENTS.CH](http://WWW.5CONTINENTS.CH)

## 3<sup>ème</sup> FORUM EN FAVEUR D'UNE CULTURE DE PAIX

### LA GESTION DU BIEN COMMUN :

AUTONOMIE ALIMENTAIRE, LA SOBRIÉTÉ HEUREUSE, ÉDUCATION  
D'ÉVEIL ...

**10, 11 JUIN 2011**

LE MANOIR, SALLE COMMUNALE, MARTIGNY, VALAIS, SUISSE

INFO ET INSCRIPTIONS: [WWW.5CONTINENTS.CH](http://WWW.5CONTINENTS.CH)

RENSEIGNEMENTS: LE MANOIR DE LA VILLE 027/721 22 30

**3ème FORUM  
en faveur d'une  
culture de paix**

**THEMATIQUE: «LA GESTION DU BIEN COMMUN»**

**Le Forum en faveur d'une culture de paix, créé pour la première fois en 2003, permet à travers conférences, ateliers, et réseautage un engagement citoyen en faveur d'une culture de paix. Ecologie, développement durable, médias et communication, management et gestion équitable, spiritualité, droits de l'homme, citoyenneté... sont les thèmes traités par les participants (300 participants et 37 associations en 2010).**

Le Forum est organisé dans le cadre des « Journées des 5 Continents »

Organigramme :

*L'Association des 5 continents, association responsable.*

*Le Comité d'organisation des 5 continents.*

*Le Comité d'organisation du Forum.*

Le staff à disposition du Forum :

*Le coordinateur : Mads Olesen - mads.olesen@villedemartigny.ch*

*Administration : Pascal Huser - pascal.huser@villedemartigny.ch*

*Communication : Delphine Besse - delphine.besse@villedemartigny.ch*

*Le réseau associatif : 37 associations et institutions à but culturel, social, socioculturel, humanitaire.*

*L'Association du Manoir, (Exposition).*

*L'Association CLCM, (Ass. responsable de l'animation socioculturelle et l'aspect technique du festival).*

*Le Service Culturel, (Communication et coordination culturelle au niveau de la Ville de Martigny).*

*Stagiaires au service du projet.*

*Bénévoles et associations en collaboration avec le projet.*

*Service techniques ... (Ville de Martigny).*



En 2010 le Forum a proposé un concert de Ustad Sayuedin Dagar et a accueilli notamment Pierre Rahbi et le Cheikh Khaled Bentounes

**DATES****Vendredi 10 et samedi 11 juin 2011****LIEUX**

La Salle Communale, Le Manoir et La Place du Manoir, Martigny, Valais, Suisse

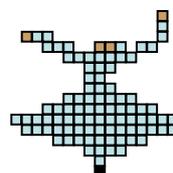
**CONTEXTE****LES JOURNEES DES 5 CONTINENTS**

Depuis sa création en 1994, le festival des « Journées des 5 Continents » est devenu l'événement culturel incontournable pour la Ville de Martigny et pour le canton du Valais avec 25'000 personnes venues participer en 2010.

Le festival se fait le messager des cultures du monde. Il offre une occasion exceptionnelle de rencontres entre le grand public et les cultures des cinq continents tout en mettant en valeur les traditions et un patrimoine immatériel transmis depuis la nuit du temps : musique, danse, conte, art et artisanat mais aussi vieux métiers, jeux traditionnels, costumes traditionnels, gastronomie et habitudes culinaires, techniques agricoles...

Le programme, au départ essentiellement basé sur l'expression musicale ethnographique et traditionnelle, offre aujourd'hui une large palette d'autres activités culturelles, socioculturelles et artistiques à travers quatre événements distincts : une exposition au Manoir de la Ville, le Forum en faveur d'une Culture de paix, les « Films du Présent » et enfin le festival gratuit et « open air » sur la Place du Manoir. Un ensemble d'événements qui forment les « Journées des 5 Continents » ...

Les « Journées des 5 Continents » affichent une vitalité réjouissante. Elles sont conçues et réalisées par des comités de bénévoles qui partagent avec une équipe de professionnels les tâches de l'organisation. Les événements sont créés en collaboration avec dix-sept associations partenaires. Pas moins de 350 bénévoles de tous âges et de toutes cultures participent à la réalisation du festival. Une organisation qui a su démontrer sa capacité à développer le festival de manière qualitative et quantitative depuis 1994.



Au programme du Festival 2011, en autres l'exposition «Gardiens de Paradis» sur la Papouasie, Faiz Ali Faiz, ... [www.5continents.ch](http://www.5continents.ch)

## PROGRAMME DU FORUM

**Vendredi 10 juin**

- 17h Ouverture du Forum - Salle communale de Martigny
- INTRODUCTION ET BIENVENUE
- 19h La vision du Forum (pourquoi un forum, la caravane du changement), présentation des associations (partenaires et participants). La méthode de travail (l'esprit du cercle, le silence, l'écoute, l'intelligence collective).
- Un espace est mis à disposition pour des panneaux de présentation des associations partenaires.
- 19h30 CONFERENCE PRESENTATION
- ★ **LA GESTION DU BIEN COMMUN**
- Les intervenants se présentent et élaborent la notion du bien commun :
- Avec : Patrick Busquet , Père Jaje, Gaston Jouffroy, Hans Peter Schmidt, Christian Arnsperger, Bernard Kundig, René Longet, Victoria Leaney, Alison Murdoch... ( liste non – exhaustive )
- 21h Repas / Inscriptions aux ateliers du samedi



Le Forum proposera, en activité parallèle, un atelier cinéma avec le réalisateur Sylvain Beigeleisen ouvert aux 15-25 ans

**Samedi 11 juin**

9h **CERCLE DE SILENCE** sur la Place du Manoir

10h BRUNCH - salle communale

11h **ATELIERS :**



### LE MARCHÉ DE LA PEUR OU UNE EDUCATION D'ÉVEIL

- **Bagdad, la peur au quotidien par le Père Jaje (Irak)**

Peur ou éducation d'éveil « L'Irak vit depuis tant d'années dans une spirale de violence, de tensions entre religions et surtout de perte de valeurs humaines. Il s'agit de redonner vie à ce pays meurtri et de semer une culture de paix et de dialogue. »  
Un témoignage d'espoir du Père Jaje de Bagdad.

- **Futuring Press par Patrick Busquet (France)**

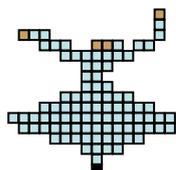
Futuring Press est une agence spécialisée dans les idées et les modèles émergents. Son traitement de l'information est fondé sur : - Les enjeux d'intérêt général - Les réponses innovantes - Leur évaluation par le résultat et l'impact humain. Patrick Busquet identifie les mutations et les acteurs qui construisent le futur. Il propose une ingénierie éditoriale valorisant les actions positives et constructives pour le monde de demain.



### LA TERRE, AUTONOMIE ALIMENTAIRE, UN ENJEU POUR TOUS

- **Green Belt Movement. Une représentante du mouvement de Wagari Maathai (Kenya - Angleterre)**

La vague verte. Le Green Belt Movement fournit un revenu de subsistance à des millions de personnes au Kenya par la plantation d'arbres. Il mène également des campagnes d'éducation sur les droits des femmes, l'émancipation civique et l'environnement au Kenya et en Afrique. Il a été fondé par la lauréate du Prix Nobel de la Paix de 2004, Wangari Maathai. Temoignage.



A découvrir cette année : Patrick Busquet, de l'Agence d'informations «Futuring Press», le mouvement «Green Belt Movement» de Wangari Maathai, le Père Jaje d'Irak, ...

- **Alimentation en biodiversité, par H.P. Schmidt (Suisse)**

Les aliments cultivés dans une terre cliniquement morte, une terre sans vers, sans humus ou microorganismes, est – ce possible ? Que penser de ces plantes alimentaires que les papillons, les coccinelles et les abeilles viennent butiner et périssent en suçant leur nectar ? Que penser de ces champs de culture où les ouvriers agricoles n'entrent que munis de masques de combat, est-ce qu'on peut encore prétendre que nos aliments nous alimentent ? Hans-Peter Schmidt, dirige le Délinat-Institut qui développe des stratégies écologiques globales en faveur d'une agriculture durable, climatiquement neutre et riche du point de vue de la biodiversité. Le siège du Delinat-Institut se trouve au centre du Domaine Mythopia en Valais.

Hans Peter Schmidt son initiateur présente son travail.

- **Souveraineté alimentaire par René Longet (Suisse)**

Notre santé et la santé de la planète sont étroitement liées, et nos choix alimentaires expriment notre relation à la terre. En ce sens la souveraineté alimentaire a aussi une dimension collective: que chaque groupe d'humains se sente responsable de sa production alimentaire et soit conscient de la valeur productive du sol, de la terre, de notre Terre sans laquelle il n'y a pas de vie. Par René Longet, président de Equiterre Genève.



## L'ARGENT, LA SOBRIETE HEUREUSE

- **Consommation et peur par Christian Arnsperger (Belgique)**

Le marché de la peur « Toute une logique marketing, pression financière, voire perversion des désirs – est à l'œuvre, renforçant nos peurs intérieures. Etre riche pour être à l'abri de tout ? Une illusion que beaucoup partagent. » Le professeur d'éthique économique Christian Arnsperger offre une lecture stimulante des pièges de notre système.



Ateliers / Events : Christian Arnsperger, le Delinat-Institut et la création d'un Mandala pour la paix par les moines du Temple des Mille Bouddhas

- **Esprit du Soleil: un écogîte Minergie A-eco avec Victoria Leaney (Suisse - Angleterre)**

Porteuse depuis plusieurs années de projets liés à la protection de l'environnement, notamment la conception d'un village et de fermes écologiques ainsi que plusieurs projets d'éoliennes en coopérative, elle a fait construire une maison familiale équipée des dernières technologies en matière d'énergies renouvelables ainsi qu'un écogîte contemporain labellisé «Minergie Eco» où elle accueille toute personne qui souhaite «vivre à la montagne tout en restant absolument écologique». Sa maison produit plus d'énergie qu'elle n'en consomme ...

Aujourd'hui, elle a décidé de pousser plus loin sa démarche en réalisant une extension de son bâtiment, toujours en respectant les normes écologiques : une maison en paille d'environ 65 mètres carrés standard minergie A-eco et réalisée avec toutes les personnes intéressées à vouloir participer à sa construction. Elle partagera durant le forum la mise en place du projet pour le printemps 2012.

- **B.I.E.N.CH. par Bernard Kundig (Suisse)**

Le concept d'un revenu de base signifie le versement d'un revenu inconditionnel à toutes les personnes afin de garantir un standard de vie minimal. Cette idée est aussi connue sous les noms d'allocation universelle, de revenu de citoyenneté... présenté par Bernard Kundig

- **Sobriété heureuse par Gaston Jouffroy (France)**

La sobriété heureuse n'est pas un concept et encore moins un slogan, c'est d'abord une démarche individuelle. Le système dominant promet le « bien-être ». En fait, il nous enferme dans un confort technique, en « trompe-l'œil », trompe - l'esprit et trompe - cœur, qui nous éloigne de l'humain, nous met dans un mal-être et qui finalement nous éloigne du Bonheur.

La sobriété heureuse nous oblige à sortir de ce dilemme producteur/consommateur et de se situer comme personne, acteur en appartenance à l'Humanité.



René Longet animera un atelier sur la souveraineté alimentaire

- **Humilité dans la gestion économique par Alison Murdoch (Angleterre)**

Dans un monde touché par une crise économique, un environnement naturel sévèrement endommagé, des conflits ethniques et le fondamentalisme religieux, l'éducation essentielle tente d'amener une forme d'approche éducative contemporaine et universelle inspirante qui rapprochera les peuples plutôt que de créer un fossé entre eux. Son but est d'amener toute la population à développer sa capacité innée d'humilité, d'empathie et de sagesse.

Cette éducation essentielle était traditionnellement transmise dans les familles par les anciens aux enfants ; à l'école par les professeurs ou encore dans les lieux de culte...

13h REPAS

14h30 MISE EN COMMUN Comptes-rendus, fusion des ateliers, injection des problématiques locales.

15h-16h30 ACTIONS ET PROJETS A RETENIR  
Projets et actions à retenir pour l'avenir  
Actions pour les 5 Continents et son espace «Forum»

17h30 SYNTHESE

19h REPAS - RESEAUTAGE

21h SOIREE CULTURELLE

« PENURIE » Courte fiction écrite et lue par Jérôme Meizoz

« PAROLE AUX JEUNES » Les films résultants de l'atelier cinéma



©Vincent Calmel

Le groupe de Sama «AISA Côte d'Azur» et l'écrivain Jérôme Meizoz seront présents en 2011

## PROGRAMME SUITE ET FIN

« CONCERT » Le Sama a été inscrit au patrimoine culturel immatériel de l'humanité de l'Unesco le 16 novembre 2010.

Le groupe « AISA Côte d'Azur » est un ensemble de femmes du Sud de la France engagées dans un chemin spirituel, la Tariqa Alawya. Elles témoignent de la richesse et la beauté des chants soufis.

## EVENTS / ACTIONS PARALLELES

**9 juin au 12 juin**

« PAROLE AUX JEUNES » Atelier Cinématographique avec le réalisateur Sylvain Beigeleisen et le percussionniste Christophe Fellay. (Atelier 9, 10, 11, 12 juin) les participants sont âgés de 15 à 25 ans.

**11 juin**

SOUS LA MAIN DE L'AUTRE long-métrage documentaire de Vincent Detours et Dominique Henry, 2 réalisateurs belges, suit les psychothérapies de personnes fragilisées et parfois anéanties par des actes de torture. Le film a été coproduit par Pierre-André Thiébaud et sa société PCT cinéma télévision à Martigny. Il a été tourné à l'Association APPARTENANCES à Lausanne – Genève - Yverdon-les-Bains - Vevey. Créée en 1993, à Lausanne, par un groupe de médecins, psychologues et travailleurs sociaux, l'association Appartenances a pour mission de favoriser le mieux-être et l'autonomie des personnes venues d'ailleurs, et de faciliter une intégration réciproque avec la société d'accueil. Multiculturelles, ses équipes de professionnels qualifiés, salariés ou bénévoles, s'efforcent de répondre de manière transversale aux divers besoins psychologiques et sociaux des migrantes et migrants en difficulté. Peu importe leur statut (demandeurs d'asile, réfugiés, travailleurs immigrés), leur provenance (une soixantaine de nationalités), leur religion, tous sont accueillis en tant que personnes qui, à un moment donné de leur vie, ont besoin de soins, de formation ou de soutien. Avec la participation de Pierre-André Thiébaud et de l'Association Appartenances.

**11 juin et 12 juin**

MANDALA de Tchenrézig. Dans la pratique du bouddhisme tibétain, le mandala est considéré comme sacré, la construction du mandala est en elle-même une pratique spirituelle. Il représente une profonde signification symbolique, la cosmologie de l'univers intérieur et extérieur.

Le Mandala est fait de sable coloré, celui-ci sera créé par 2 Lama tibétains présentés par l'Association Chomolungma. La création du mandala débutera samedi matin et se déroulera tout au long du Forum.

La cérémonie de la dissolution se fera dimanche en fin de matinée.

**12 juin**

14h - VISITE GUIDEE - CONFERENCE avec Claire Martin, Pierre-Maurice et Maya Michellod. Le message des peuples racines. Propos sur l'exposition au Manoir de la Ville de Martigny « LES GARDIENS DE PARADIS ». Visite de l'exposition.

## TARIFS

*Places limitées*

Pour les deux jours (conférences, concert, films et ateliers) :	<b>100.-</b>
Prix de soutien :	<b>150.-</b>
Etudiants, AVS, AI, personnes aux ressources limitées :	<b>30.-</b>

Préférence donnée aux personnes s'inscrivant aux deux jours. Dès le 1er juin, selon les places disponibles, possibilité de s'inscrire pour un seul jour et / ou pour la soirée culturelle.

Inscription et renseignements : [info@5continents.ch](mailto:info@5continents.ch) - 027 721 22 30

*Programme sous réserve de modifications*

